

จีนสยามรายวัน **CHINO SIAMESE DAILY NEWS.** **叻報**

ฉบับที่ ๒๕๓๓ จันในสยามรายวัน ได้ทาลิณแล้วเลขที่ ๒๐๔ 日 八 月 二 年 八 國民 報 新 暹 華 วัน เสาร์ ที่ ๘ กุมภาพันธ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

ห้างยี่ยามากู๋ สี่แยก วัดกึกกรุงเทพฯ โทรศัพท ๒๓๖๐ สาขา อยู่ ที่หลัง วังบูรพากรุงเทพฯ โทรศัพท ๕๕๗

โอสถ ยินตัน **“ยายินตัน” กับคนที่ชบ้าย** **ไม่ ไข้ ไม่ เจ็บ**

ยา ยินตัน เป็น ยา ชนานหนึ่ง ซึ่ง เว้นเสียไม่ได้ ควรมีติดตัวไว้สำหรับ ท่าน เล็ดเย็บบาด แผล ผู้ ร้อง ว่า ทำเพลง นึกสวด นึกเทศน์ พดท้าว นาย ทหาร ข้าราชการ อาจวีย นักเรียน ทุก ขณะ ทุก หมู่ มหาชน ควรมี เมื่อไป เวื่อโปรด ควรมี ติดตัวไว้ เมื่อไป เที่ยว ควรมีไว้ เมื่อไป ต การ เล่น ซึ่ง เป็น ที่ ประชุมชน คน ทนุา เน้น เมื่อ ร้อง แถว แต่ เมื่อ โรคภัย จัก เกิด ขึ้น ใน ที่ใด ที่หนึ่ง



JINTAN PILL CASE
 หีบ ยินตัน อย่าง นี้อยู่ ใน ยานินตัน อย่างใหญ่ ทุก หีบ ระบุ ชื่อกัน

ห้างยี่ยามากู๋
 สี่แยก วัดกึก
 กรุงเทพฯ
 โทรศัพท ๒๓๖๐
 สาขาอยู่ ที่หลัง วังบูรพา กรุงเทพฯ
 โทรศัพท ๕๕๗



เหล้าญี่ปุ่น
 รสชาติดี มีรสเผ็ด
 ปรุงด้วย มานานแล้ว
 ในประเทศก็คึกคัก
 ออกมาขายกัน โคตร
 โรงทำใหญ่กว้าง
 ขวางกว่ามหรสพ
 ทั้งหมด และ วิจิ
 แต่งการงดงามยิ่ง ค่องว ภาควิทยาและมก มีดยะรากรการขึ้นใหญ่
 ผู้ น้อย เด็ดกัต้อง ไรให้ดามันรณคณกักถว้แถมมาจน กัวทุกวันนี้
 เรือ ทานทั้งหลายของบริ ทณคณบั้งจะความพอใจท่านมากแน่นอน

ทำความสะอาด
 เรียบร้อย จน ถึง
 กระ กรวด ด้ ร้อง
 ประเทศ ขึ้น รัน
 รอง ว่า เป็น เหล้า
 เมื่ยรณคณกักถว้แถมมาจน



ยา กัน ลั้ว

เป็น ยา สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กัน แมลง ต่างๆ ได้ ดี ที่หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยืนยัน ได้ คึก ประกอบ ทำ ยา ชนิด นี้นี้ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่าง กาย มนุษย์ โดยไม่ ให้ มี สัตว์ แมลง ต่างๆ ตาม ที่ เถล่าว มา แล้ว นั้น เข้า มา รวมกัน ได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ เกือบ ทั่วโลก ขอ เชิญท่าน ทั้งหลาย ที่ ยัง ไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้ จง รับประทาน ดอง ทุ กี่ ครั้ง อาจ ทราบ ว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประโยชน์ อย่างไร ทั้ง รากา ก็ พอ สมควร ด้วย

มีขายที่ ห้างยี่ยามากู๋ โทรศัพท ๒๓๖๐
 สาขา ทั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวังบูรพา โทรศัพท ๕๕๗



โดยได้รับพระบรมราชานุญาต
 จาก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว



โดยได้รับพระบรมราชานุญาต
 จาก สมเด็จพระพันปีหลวง

ห้าง เอส. เอ. บี

แก้วเจียรไนจากประเทศ
 เม็กซิยม
 ได้ตกเข้ามา ถึงแล้ว
 ตกเข้ามา ครั้ง นี้ น้อย ที่ สุด
 มี รวดใส่น้ำ ธน, โถแก้ว,
 และ แก้วกัน
 ถ้าท่าน ต้องการ โปรด เร็ว หน่อย
ห้าง เอส. เอ. บี.

เครื่อง ยนต์ ดิค ท้ายเรือ

ที่ ห้าง เทพนคร พานิช มี จำหน่าย อยู่ ไม่กี่เครื่อง เป็น ชนิด “เค” และ “เน็บบน” จะ ขาย โดย ราคา ถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน จะ ซื้อ เครื่องชนิดนี้ เต้น ในฤดู น้ำ นี้นี้แล้ว ขอ ได้ โปรด อย่า ลืม มา ตาม ที่ ห้างนี้ ก่อน จึง จะ ซื้อ ได้ ภาควิทยาและมก มีดยะรากรการขึ้นใหญ่
 คั้น คงไม่มีปัญหาว่า ใช้ ได้ ดี เพียงใด

บริษัท เทพนครพานิช
 มุม ถนน สี พระยา
 โทรศัพทที่ ๑๕๗

ยาง กัน ลับ

ยาง กันลပ် เป็นยาง ที่มี รือ เส้น ทัง ใตกร มีคั้นได้ มอนให้ ห้าง เทพนคร พานิชเป็นเอเยนต์และผู้ เกี่ยว ในกรุง สยาม ขอเชิญท่าน รับประทาน ดอง ทุ กี่ ครั้ง อาจ ทราบ ว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประโยชน์ อย่างไร ทั้ง รากา ก็ พอ สมควร ด้วย

ห้าง เทพนครพานิช (บริษัทฯ
 สืบสวน) ทรง หลักร วดาง สยาม
 เหล็กถ่าง
 โทรศัพทที่ ๑๕๗

วันที่ ๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๔๖๓
วันเสาร์ ขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๓ ปีมะเมีย
ฉันทะวิเศษ จตุตถกรรม ๒๒๗๐

จะ ประทับ แรม ราชนิวัติ

เมื่อวันก่อน เรา ลง วัดจำเริญมณีเจ้าพระ
เจ้า กรม วงศ์ เสร เจ้า ทำ กรม พระยาตาก
พันธุ วงศ์ วรเศร เจ้า ๔ ประทับ ณ ณ ที่
หัวหิน เพื่อ เปรียญ พระ อริยยาบท นั้น เรา
ทราบ ต่อมา ว่า วันที่ ๓๑ เดือน ๕ พระองค์
ท่าน จะ เสด็จ ไป ประทับ ณ จังหวัด ยะลา

เรา ได้ทราบ จาก ผู้ ส่ง ข่าว ของ เรา ว่า
เมื่อวัน ที่ ๒ เดือน ธันวาคม ๑๑๓๓ ท. มี จัน
ตากรด คนหนึ่ง ตากรด เป้า มาถวายเป็น พิเศษ
ผ่านฟ้าพิลาศ ได้ มี พล ตำรวจ คนหนึ่ง
(จะ เป็น พล ตำรวจ รักษา ท้องที่ หรือ พล
ตำรวจพิเศษ ไม่ทราบ) ได้ เรียก จัน ตาก
รด คน นั้น ให้ หยัด ครั้น จัน คน นั้น หยัด
เขา พกอะไร ด้วย ต้อง สืบถาม แล้ว ก็ เรียก
เขาไป เสวี่เงิน ตำรวจ ทหาร กับ จัน คน นั้น
ก็ หอบ มาให้ดู เมื่อ เขา เห็น ว่า ไม่ มี
อะไร แล้ว ผล ที่ สุด ก็ เขา กระบอง นวด จัน
คน นั้น เขา อย่าง ดี ว่า ดี ขวาย ขณะ นั้น
ตำรวจ ๓ นาย เดิน มา ทาง วัดปริณายก (เข
ใจว่า เป็น เจ้าหน้า ที่ ตรวจ ตาม ท้องที่) มา
เขา จัน ตาก รด ก็ ไม่ พัก ว่า กระบอง นวด
รดตาก วังหนไป เจ้าหน้า ๓ นาย นั้น จะ
พูด ว่า อย่างไร กับ พล ตำรวจ คน นั้น
ต่อไป หรือ ไม่ ? ทราบ

เขาว่าตาม แลวเหล่านั้ ได้มีเหตุตาม
ที่กล่าวเกิดขึ้นเสมอ แต่เราสงสัยนัก
ว่าเหตุใดจึงน่าที่จึงได้ทำอย่างนี้ ซึ่งน่า
จะแรงอยู่สักหน่อย ใครที่ทำนุ้มี
อำนาจ เหมือในท้องที่นั้น จงเรียก คณั้
ที่รักษาน้ำในบริเวณที่เกิดเหตุ วนันั้นมา
ได้สวนศุว่า เหตุใดจึงได้ทำกับฉันถาก
รูดถึงปานนี้

อีกอย่างหนึ่ง การตรวจดู ที่ไม่เสียเงิน
ค่าราชการเวลานี้ ก็ เป็นหน้าที่ของ กรมการ
อำเภอต่างหาก หาใช่ เป็นหน้าที่จำเพาะ
ของพลตำรวจไม่ (เพียงขอให้ไปช่วย
คุณ คุณ หัน เท่านั้น) การที่พลตำรวจ
ทำเช่นนั้น เรา ก็ เห็นผิดนาทีเดียว หาก
คิดว่าเป็นเงิน ตำรวจก็ ควรคิดบ้างว่าเขาก็
เป็นตำรวจคนหนึ่งเหมือนกัน ส่วน อาวุธ
ของเราก็คงได้ คงได้เอา เหลือต่าง น้ำหนัก
หนักได้ทำโดยทุจริตไม่ ซึ่ง นำมาความเห็นคุณ
คุณ ที่มี อาวุธ เช่นนี้

เมื่อวานนี้เวลาบ่าย มีรถชนคนจรด

รอง คณบดี แล่นออกไปทาง ปรัก ครอกกับ คณบดี โค โคนเขาเรต ที่ธรณี จัน นังมาหัก ลง เด็ก วิทยุพอก นเฒ่นักเรียน จัน บ้าง ที่จะ กลับ จากโรงเรียน เพราะว่าเวลา ทรายนคร บรรพทของคณบดี โคนรถเด็ก นักเรียน นี หา ใช้ ว่ามรุต หรือ คณบดี เฒ่นะระ ก้าว ก้าว ถ้า เช่น นันัก ต่อให้ เห็น ว่า คง เฒ่น เพราะ ผู้รับ ทรายนคร ไม่ดี จะ ขำขานญ

ด้วยเนื่องจากทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ
ให้ ออก พระราชบัญญัติ แล ประกาศเสนาบดี
กระทรวง พระคลัง มหา สมบัติ ให้จัดการ
ขาย เงินตรา ให้ แก่ ผู้ ที่เอา ชนบัตร มารับ
แลก รับ ๖ เดือน ตั้ง ที่ เราลงข่าว มา เมื่อ
วันก่อน นั้น

บันทึก ทราบว่ากรมชนบทฯ ได้ รับญัตติ
กระทรวง พระคลังมหาสมบัติ มี คำ สั่ง ให้
ยืม พระคลัง มณฑลต่าง ๆ ทั้ง พระราช
อาณาจักร ใจความว่า ถ้า ครั้น าร รม ปร
ของลด เงินตราอย่าให้จ่าย นอก จาก ใ
นำเงินตรา มา ของลด จึง จ่าย รม ปร ให้
แม้ เงินค่า ไร่ ฝ้ายหรือ เงินเดือนของเจ้าหน้า
ทุกแห่ง ก็ควร พยายาม จ่าย รม ปร ให้
รม ปร ช่าง มี อด เวลา ได้ ใ ให้ ออก ใ
กรม รม ปร จะ จัก ใ การ ส่ง ออก ไป ให้ ใ
ต้อง ใ การ เพื่อ การ ค่า ไร่ ฝ้ายหรือ ราชการ
ได้ เติม ใ ใ เป็น ปร ใ

เรื่องต่อไป ผู้เขียนราวเดเห็น

ด้วยตาเอง และ รอด โดยความ ยุติธรรม
คือ มี อานน เวลดา เกอุม ๔ ถ.ท. มี ชาว
ยี่ปุ่น นึ่ง รดลาก สนิท เด็ก มา ๓ คน ดาก เรียง
กัน เปนแนวเดียว มาโดยวกบมบมบม
รองคำรว่า พระนครบาด ทรงหัวถนน ถพระ
วกเข้า ถนน สองวง แบงก แต่ รดลาก ไ
๓ คินัน คิน ดากได้ เดียว โคน ข้าง ถนน
ก่อน ท้า ให้ ไม่ ประทอน ถานบ้อมแตกออก
มา สิ้นหนึ่ง ประมาณ ยาวสี่ คืบเศษ ๆ ที่
โตน พด คำรว่า พระ นครบาด ที่ ยี่น ยาม ย
บม บ้อม รองเรียกให้ รด ลาก ที่ ๓ คิน หยุ
แต่ ๓ คิน ที่ ไปข้างหน้า คือ ที่ โตน ถานบ้อม เด
หายคั้น ๓ นั้น ได้ รับ ดากไป หาน้ำพา ถักคั้น
รองเจ้าพนักงาน ไม่ ส่วน คินหลังดาก ไ
ท่าง แล้ว เหมือน กัน ชาว ยี่ปุ่น ที่ นึ่ง รดลาก
คั้น น้ กบม ให้ จุนดาก รดลาก ถกม มาหา

นาคี ผิด ที่จุด จม ลากรถ จะเกิด ความ เสียหายนะ
 ไต่ก็ไม่มี เป็น ความ ตกคง เพราะ เจ้า นาคี
 ทำว่า ทำไม่ ประทับ ยาน บัณฑิต แดก เลย จม
 เอา ตัว จม ลากรถ กัน ที่ ๒ ไป โจร พัก ชาว
 บัณฑิต ให้ ค่า โดย ตำรวจ แล้ว เขาก็ เดิน ต่อ ไป
 เว้น นี้ เป็น ความ จริย จม ลาก รถ กัน
 ถูก จม หา ได้ ว่า ของ หลวง เดียว หาย ไม่ เ
 กัน ปลาก ติค หลง เหล อหนึ่ง เป็น นาม ชน เศรษฐ
 ยัม คน นั้น ว่า เขา ถือ ธนบ ธรรม เนียม คี
 ถ้าง หนึ่ง ๆ ทำ ไม่ รู้ ไม่ รู้ จม ลาก รถ คง
 ถก มา หา เจ้า นาคี เพราะ เขา ใจ เสีย
 คน หา ได้ กระ ทำ ผิด

เมื่อวานนี้ ๑๓ เดือน ๑๑ ปี ๑๑ เดือน ๑๑ ปี

ไปเมืองฮัวเกา ตามคำร้องพระนคร มา
ฝากเงิน ณ ที่ กระทำ ความ ผิดอย่าง เดียว
ไม่ได้ ออกไปนอกเขต รักษานั่นด้วย พก
ที่คดี ชรบ ทำ ความ เกิด ข้อน ให้แก่ เพื่อง
พล เมือง ด้วยกัน ให้อยู่ เบื้อง ฮัวต
ท่าน เหน่ เทก เข้ายื่น กว แล้ว และ รน
ส่วน มาก ที่ เรา สืบ ช้อ คง มี ความ ยิน คั
หน้า

ทราบ ว่าไปเที่ยวเรือตุลา ออกไปคราวนี้ นายอ. ย. บนต้น ที่ปกครองราชการกระทรวง ธรรมการ ได้ โดยสารออกไปเมื่อต้องคง ด้วยมี หนังสือ ท่านผู้ ทราบ โคร่ง แห่ง การศึกษา ประเทศ ไรต์ และเปน คนรักใน หมู่ ช่างของ กฤษ ที่ รับราชการ ประจำ การกระทรวง ธรรมการ นานา ที่ สุด ท่าน ออกไป ต้องคง ครั้ง นี้ ถ้า หากไม่ ใช้ กิจ ส่วนตัว คง ไป ท่อง การ ศึกษา แพบกัณฑ์ นำมาเที่ยว เคียง ใช้ กับ ของเรา

เวลานี้ ราชการวางเรือได้ ตกต่ำมาก ก็
 ข้าราชการ ส่งไป เมืองนอก เช่นที่ กรุงเทพ
 ไป เมือง สิงคโปร์ ราชการเรือ หอบ ละ
 เรนค์ ทางช่องกง หอบละ ๔๐ เรนค์ เพรา
 นั้น พ่อค้า ได้เข้าเรือ ไว้ ก่อน ดำหัว
 เติบ ช่องกง แด สิงคโปร์ จึงได้ รวาทตาม
 กัน คน ละ มาก ๆ เราทราบ ว่า ห้าง ยี่
 หม่ง เติบ ของ พระยา วัฏฏ์ มาร เสรฐ
 เข้าเรือ ก่อไฟ ยี่หม่ง ไว้ หักยัดา นาย ที่
 ได้ รวาท ถัด ญานา เด็ด การ เข้าเรือ ต่อ
 ของเรือ โดย ค่อง ยี่หม่ง ค่า เติบ
 ไว้ เจ้า ของ เรือ เติบ เงิน ๓๐,๐๐๐ บาท ก
 ได้ เสิร์กกัน ดังแต่ เมื่อคน แด

เรามีความยินดีขอแสดงคำอนุ
ทนาต่อผลิตภัณฑ์ท่าน ราชันย์ร้อย
(ผ้าขาวผืนขมิ้น มีเทคนิควาดเขียน) ที่
เมื่อคืนนี้ ละครไทยระดมกัน (วัด
ออกของผ้าขาวผืนขาว ภายร้อยบาท
เงิน ที่ติดกันที่เทคนิควาดเขียน ที่
ร้อยบาทเหมือนกัน เพราะพายุท
และอีกวัน ราชันย์ร้อยบาท ราชันย์ร้อยบาท
เดือนใดจริง ๆ

เวลาจากนั้น เมื่อคืนนี้ ศักดิ์พงษ์
ใน ตลาดน้ำอัมพวา (ตลาดใหม่) มี
พณ ๒ ขบวนมาขึ้น ในตลาดนั้น ด้วย
ที่เทศน์ คือ คุณมนั กัดทองคลองบางกอก
กับคุณย่น กัดปากน้ำ ด้านคลองบางกอก
พระ ๒ รูปนี้ เทศน์ เพราะได้มีชื่อมา
ในงาน จำปา เรือรายนี้ จะ กล่าว ชื่อ
การ ซึ่ง เสนอให้ เห็น เหมือน ว่า เพื่อน
แต่ เกรง เราจะ ไม่ชอบใจ จึงต้อง เกลียด

เมื่อ วันที่ ๒ เดือนนี้ ศาล คดี ค้าง ประ

เทศน์ โคธินคำพิพากษา ระหว่าง กรม
การ โจร นายเรือ ๔ จำเลย จำเลย ๒ คน
ถาม ผู้ขึ้น ถิ่นถาม ชนต้องห้าม คำนึง กฎหมาย
ศาลรับจำเลยที่หนึ่ง ๕๐,๐๐๐ บาท จำคุก
๒ ปี จำเลยที่สอง ๗,๐๐๐ บาท จำคุก ๒ ปี
แต่จำเลยที่สาม คนนี้ทำ ความผิด เป็นครั้ง
แรกแต่เคยกระทำความผิด ความชอบมา จึง
ให้รอ การลงอาญาไว้ก่อน เว้นแต่ในขณะ
ผู้พิพากษา นั้น มีพระอัฐม ธิราช อยุ่ด้วย
มีความ เห็นแย้งว่าไม่ควร รอการ ลงอาญา

เรื่อง มอน ถัวไม่ยังมี อยู่ ตาม ทางรถไฟ
ไฟ ทาง ต่าง ๆ แลมี อยู่ ตาม ด้าน เหนือ ทาง
นั้น เห็น จะ เป็น ความ จริต ง รวด เร้า สด
เพราะ เมื่อ วันที่ ๔ เดือน นี้ เวลา ประมาณ
ก. ท. เสด็จ เจ้าพนักงาน มี พระอนุชาชั้น แ
หลวง นายวรวิทย์ พร้อม ด้วย พลตำรวจ
พระ นคร บาท หลาย คนด้วยกัน ได้ เข้า ไป
จับ พก ตก เดือน ถัว ไป แห่ง ๓ ที่ ของ ตาม เ
จับ ของ ถัว แล เครื่องมือ ได้ ส่วน คน
เล่น การพนัน จับ มา ได้ ๓๐ กว่า คน เป็น จำนวน
มาก มี พระ ยานี่ - ถูก จับ มา ด้วย แต่ เจ้า
คุณ ผู้ นั้น ให้ การ ว่า ไม่ เกี่ยว เงิน ค่า เรา
เกาะ ถูก ล้อม ออก มี ได้ จึง เลย ถูก เจ้า น
จับ มา ปรนกับ พวก เล่น การ พนัน นัย ว่า
แก่ ตัว นี้ เจ้า นัก ที่ เห็น ว่า เป็น ค่า สด ย จริต
อัยการ โจท จะ รอ ให้ ท่าน เป็น พยาน เป็ด ความ
คดี ศาล ด้าน ที่ เล่น การ พนัน ซึ่ง
กัน การ ว่า นี้ ไร ว่า จับ ได้ง่าย เพราะ
ราว ยี่สิบ คน ๓ กับ จัน คน อยู่ ๓ ใน ร่ม ของ
ตุ๊กเต้ เป็น เจ้า ของ บ้าน ของ รอ หมาย
มาจาก นาย เขา ที่ ต่อ แล ก่อน จึง ดำ

มี ขวามาคา มาเมื่อ เดือน ก่อนนาง
คน ๑ ชื่อ กิมฮึ้ง บิดจ๋าน บ้าง นาง
แฉวง แฉวง ขวามาคา ซึ่งขาย หมู ม
บุตร นาย กิม ขวามาคา นาง แฉวง ที่
มาว่า นาง มี ความ พิษ อดัก ใจ รัก
บิดา ซึ่งขาย หมู ไบรอน คือ พ่อแม่ของ
จน ตก ลง วัน วัน หนึ่ง มาจาก ทาง ก้น แล้ว ยืน
ขึ้น ฤๅชงาม ยาม ค่ำ จะ ตก แสง ให้
แปล ๑

ครั้นต่อ มาวัน ที่ นาง นก แวดวง มี
 ะไร ไม่ทราบ นัย ว่า งานใหญ่ มี คร
 ด้วย ราย หมู่ คน นั้นได้ พา นาง ดาว
 คน อัน เป็น เพื่อน บ้าน กันไป นังคร
 ความ ทราบ ถึง นาง ดาว ทิม เชื้อง ๆ ก็มา
 คัด พ้อ เพราะ บ้าน ชัย คัด กัน แทน ที่
 หมู่ มา รบ โทษ ผู้ รัง ชาติ เป็น ยอด รัก
 คน กอธ พุก ยี่ โทษะ ว่า วัน หลัง ร
 นาง คน นั้น ๆ ไป เทียว ดู ครก อัก
 เหตุ ให้ นาง ดาว ทิม เชื้อง น้อย ใจ เช่น ที่
 จึง กลับ บ้าน หอมน นม โดง มี คา มา
 กระ บอ กไว้ พดง ร่น ถึง ๓ กระ จ
 แล้ว ถน โด ม่น คง มี นาง ดาว ทิม
 ราว ใจ พม ชัย กับ ที่ กับ โด ม่น
 ทราบ กัน ทว บ้าน ถึง กาด กิ ชาติ นาง
 มี ใจ เกิด ไป ๒ ประ โด

ต่อไปนี้เป็นเรื่องจริง หนังสือพิมพ์มาเลย์

เมื่อได้ ออกความ เห็นใน เรื่อง การตั้ง กอง
ฝ่าย กอง กบ : กอง ประเทศ ชยาม

มี สิ่งหนึ่ง ซึ่งไม่ ได้ มี คน คิด เคย คิด แต่
 การ มหาพุทธ สงคราม ได้ เริ่ม ขึ้น สิ่ง
 เมื่อ คราว ความรัก คบเรียม ได้ ครอง สมบัติ
 ทรง อังกุญ ได้ มี คน คิด ถึง ยี่ มาก พอ
 คือ การ ที่ จะ ต่อ มหา สมุท อินเดียน และ ทะเลแดง
 จึง ให้ คิด เนือง กัน โดย รวดคอบ ให้ เรือ ออก ไป
 เดิน ที่ คอศศก กระ ซึ่ง อยู่ ที่ ใต้ ของ ประ
 เทศ ยาม เชน ยิน เนียร ราช อังกุญ และ
 ราช ผู้รังเสศ ได้ จัด การ ตรวจ คราว เดียว แล
 คิด การ มา หลาย ปี แล้ว แต่ ผล ประโยชน์
 ของ อังกุญ นั้น ได้ มี มา คง ชัด ที่ ทั่ว
 ออก ของ ประเทศ พม่า และ ผล ประโยชน์
 ของ ผู้รังเสศ ก็ แฉ ไป ทั่ว ทน ที่ ทั่ว คน คิด ของ
 ประเทศ ยวน และ อินโดจีน เพื่อ ไม่
 ชำนาญ ของ ชาติ ทั้ง ๒ นี้ กระทบ เบน ที่ ทั่ว
 เทือน ใจ กัน จึง ตก ลง กัน ทั้ง ๒ ฝ่าย
 จะ พัก อยู่ ที่ มี มา ไฉน และ อังกุญ
 อยู่ ที่ เกาะสิงคโปร์ เบน เซอร์ กำหนด ตาม ดล
 พุค อิก อย่างหนึ่ง ก็ คือ ยก ประเทศ ยาม เ
 ประเทศ กอรา เชน ยิน เนียร ทั้ง ๒ ชาติ มี
 เบน ครั้น จึง ต้อง พัก ที่ อังกุญ

แต่ชาติอื่นๆ ได้คอยของอยู่ก็คอยกัน
กระนั้นอยู่ เยอมนั้นได้คิดเห็นเกาะแ
กาว ซึ่งอยู่เหนือเมืองเตา และทิศใต้
ประเทศสยาม เป็นที่นิมมานสำหรับเป็น
รณาทนิน และอยู่ห่างไกลจากสิงคโปร์
ราว ๕๐๐ ไมล์ และเกาะที่เยอมนั้น
ก็มีน้ำจืดจางไว้รับประทาน หรือเป็นน้ำดื่ม

แก่ อังกฤษ มาที่ เขยวรมัน คิด จะเอา
 นั แต่ มี ศัตรู อยู่ ที่บน เกาะ เกาะ เมือง มี
 ที่ ได้ ถึง แก่ กรรม เย็น แด่ม ได้ ล้อ ก เขา
 นน เปน ที่ คง คง ทพ เรือ ได้ เห็น ประ โย
 ของ ของ กระ ดังนั้น การ ที่ เขยวรมัน
 จะ มา ทาน จึง เปน อย่าง เจริญ ไป แต่
 น หามิ แต่ เพียง อังกฤษ, ฝรั่งเศส, หรือ
 มน เท่านั้นเอง ไม่ เอนนิ เนย รวบรวม
 ก็ ได้ คิด ที่จะ รุก กลอง และ ทำ เลื่อง ชาติ
 มด น กับ อัก ประการ หนึ่ง ใน การ ที่ การ
 ราย ของ ประเทศ ยี่ ม น และ ชาว เมง คี
 เจริญ ดี และ ของ กระ เปน ดัง ที่ ทำ ให้
 ระยะ ทางไกล อัด เปน อย่าง มาก ทำ ให้ การ
 เกียว แล ด้วย คิด บาง จะ เปน อย่างไร ก็
 อังกฤษ และ ฝรั่งเศส คง จะ ทำ ทุก ๆ สิ่ง
 ไป อย่าง แต่ ก่อน บัญหา เรื่อง กอด ออก
 ถึง แม้ จะ ไม่ เกิด สงคราม ขึ้น ก็ ย่อม เปน
 ที่ จะ มี เกิด ขึ้น มาเอง เปน ที่ ไม่
 อังกฤษ หรือ ฝรั่งเศส คง จะ ไม่ ยอม
 ชาติ ใด ๆ มา เกียว แล ณ เมตต์ ข้า พ
 ชาติ นี้ ได้ ห่วง วน ไ้

แต่สิ่งใดที่จะเปลี่ยนให้ทำโทษ โดย
ยุติธรรมที่จะดีไปยิ่งกว่าให้เขย่ง มี
ค่าใช้จ่ายอะไรจะถูกถามขึ้น ?
อาจจะเปิดให้แก้ทุกๆชาติ โดยไม่ต้อง
รักษาระวัง และทั้งจะเปลี่ยนที่จะถูก
รับ และ ความสามารถแก่ มนุษย์ ชาติที่
กล่าวมานี้

(ວັນນີ້ນຳ ໓ ນຳ ໑ ມີຫາກເຮັດ ດ່ານ)



ประกาศ

ศาลจังหวัดสมุทรปราการ

คดีแพ่งที่ ๑๐๐/๒๔๖๑

ด้วยคดีระหว่าง ห้าง เคี่ยมฮั่วเฮงเฮงโก

โจทก์ นาย บิด นายเม่งฮัก บุตร จำเลย
เรื่องสัญญาหักสิน โจทก์นำฉันทนส่ง
หมายแต่จำเลยฟ้องให้ นายเม่งฮักจำเลยไม่
ได้ โดยจำเลยละทิ้งที่อยู่ที่เดิม และ
ไม่ทราบจำเลยอยู่ที่ไหน โจทก์ขอให้
ศาลประกาศใน หนังสือพิมพ์ แทน การ ส่ง
หมาย เรียกจำเลย

เพราะฉะนั้นศาลจึง ประกาศในหนังสือ
พิมพ์นี้ ให้จำเลยไปแก้คดีโจทก์ยังศาล
ภายในกำหนดสามสิบวัน นับแต่วัน
ประกาศนี้ เป็น ต้นไป (จำเลยฟ้องให้ไปรับ
ที่จำเลย) ถ้าจำเลยไม่ไปแก้คดี โจทก์
ความประกาศนี้ ศาลจะถือว่าจำเลยขาด
นัดและจะได้พิจารณาคำฟ้อง โจทก์ ไปฝ่าย
เดียว ตามพระราชกำหนดกฎหมาย และ
ศาลได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้ ในวันที่ ๑๗
กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๑ เวลา ๑๐ นาฬิกา
ก่อนเที่ยง

อำนาจคดี ห้ามหมิ่นเจ้าพระยาธิบดีเมืองศรี

ผู้พิพากษา

ประกาศ มา ณ วันที่ ๒๒ มกราคม

พระพุทธศักราช ๒๔๖๑

ค. ๘/๑๐/๖๑

ค. ค.

เรื่องอรรถาธิบาย คำลงแจ้งความ

ด้วยผู้ใด หรือ ทำการใด ๆ จะลง
แจ้งความ ขยาย ของ หรือ ประกาศ โรงพิมพ์
จันในสยามวารศัพท์ มีความยินดีที่จะรับลง
ให้ทุกอย่าง และขอเรียกค่าจ้าง
การแต่พอสมควร เท่านั้น เมื่อท่านจะ
มีความสงสัยในเรื่องเงินค่าจ้างนี้ ให้มาค
งกับ ผู้จัดการ เสียก่อนก็ได้

อัตราค่าลงแจ้งความ หรือประกาศ

ดังนี้ คือ :-

๑	วัน	หนึ่ง	๑	บาท
๒	"	"	๑	" ๖๒ สตางค์
๓	"	"	๒	" ๖๔ "
๔	"	"	๒	" ๖๖ "
๕	"	"	๒	" — "
๖	วันหรือ	อาทิตย์	๑	" ๑๗ "
๗	อาทิตย์	หนึ่ง	๔	" ๕๗ "
๘	"	"	๕	" ๗๗ "
๙	"	"	๖	" ๘๐ "
๑๐	เดือน	ไป	อาทิตย์	๑ " ๖๕ "

หน้าโฉนด " สติณรี "

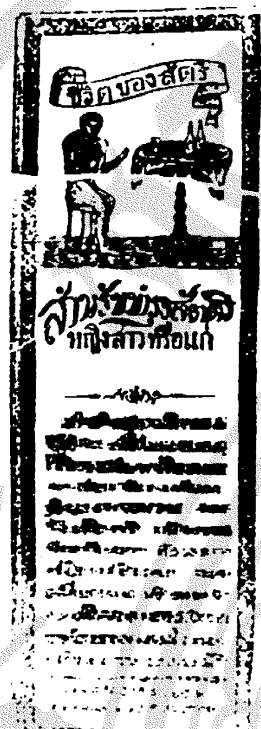
ประกอบด้วยคำลงแจ้ง ขาดของน้ำมัน
ปลา ที่อศิตพวธร กับ สนิม เหล็ก มี คุณ รวน
ให้ รับประทานอาหาร ได้ ช่วยให้อาการดีขึ้น
อาหารระบับของได้ ให้คงดี เป็นปกติ เป็น
เหตุบำรุงโลหิตให้งาม ทำเช่น ประสาท
ในร่างกายให้แข็งแรง ช่วย บำรุง อวัยวะ
และการทุกอย่างให้เป็นไป ตามหน้าที่
รับประทานได้ง่าย มีขาย อยู่ ทุก โรง
จำหน่ายยา

ห้างเอชโกดสยาม ก่อไปเร สติณรีเกิด
เป็นเชยงค์ ใน กรุงเทพฯ ฯ

๑/๔/๖๑ ค. ค.

ชีวิต ของ สติณรี

(หมายเหตุ ๗๖)



ชานาน น
หม่อมราชวงศ์
พหุ ประ กาศ
นิยบุตรเมืองจีน
ไปมี ประดิษฐ์
และได้ใช้
ตลอดจนเห็น คน
ไปจาก มาขาย
ปากปากหัดคิด
จะ พระบาท สติ
มี โคมโรคาพาธิ

เมื่อได้ รับประทาน ยา ชานาน น ที่ เชื้อมหาย
ทันใจ และ กลับ มี กำลัง ร่าง กาย แข็งแรง ยิ่ง
จนกว่าปกติ เพราะฉะนั้นจึงให้นามว่า
ชีวิต ของ สติณรี ยา ชานาน น ไร้ รักษา สติ
ที่มี ระบับ จะ เป็นที่ มี มากเกินไปให้ขาด
คราว ที่ เคียง หรือ รำ รวด ผิด ปกติ หรือ
เป็นลมหมดสติหรือเป็นชานในท้องมีอาการ
จุกเสียด แน่นท้องท้องขึ้น เป็นกำลัง หรือ
เมื่อยรอบไปตาม เนื้อ ตัว รัด มีด หน้ามืด
ไม่กินอาหารหรือเกิด จากอาการโลหิต
ไม่พอ ทำให้ อ่อน เพลีย ไม่มีเรี่ยวแรง เหล่า
นี้ เป็น ต้น เมื่อได้ รับยาชานาน น แล้ว ก็
จะได้ รุ่ ดี มีอาการดีขึ้นโดยเร็ว พึง
ท่าน ผู้ปกครอง สติณรี ทั้ง หลาย ควร จะ
จำชื่อ ยา ชานาน น ไว้ เพื่อ จะได้ ชื่อ หา มาไว้
สำหรับบำรุง สติณรี ที่อยู่ใน ความ ปก ครอง
ท่าน เพื่อ บำบัด โรคไทยของ หล่อน ทั้ง
ให้ มีกำลังร่างกายแข็งแรงและขจรระบับ ด้วย
วิธีรับประทานมีดังนี้คือ รับประทาน
น้ำสุกอุ่นๆ กินภายหลังอาหาร กำหนด
ราคาขวดละ ๒ บาท เมื่อ รับประทาน
ยานี้แล้ว อาการดีขึ้น เพราะ ยารับของได้
โคจร ใน ร่าง กาย ให้หมด มนสิตร ท่าน
อย่าตกใจ
ห้างขายยา เฮงเฮง กอน เจริญกรุง
แจ้ง ข้าง ราง โรง พิมพ์ นามการ พมา
เดว ๑๗ ที่ ๑๗

แจ้งความของโรงพิมพ์จันใน

อัตราค่ารับหนังสือพิมพ์จันใน

แผนกไทย แลจีน

แผนกไทย

๑	ปี	๑	บาท
๒	เดือน	๑	"
๓	"	๑	"
๔	"	๑	"
๕	"	๑	"
๖	"	๑	"
๗	"	๑	"
๘	"	๑	"
๙	"	๑	"
๑๐	"	๑	"
๑๑	"	๑	"
๑๒	"	๑	"
๑๓	"	๑	"
๑๔	"	๑	"
๑๕	"	๑	"
๑๖	"	๑	"
๑๗	"	๑	"
๑๘	"	๑	"
๑๙	"	๑	"
๒๐	"	๑	"
๒๑	"	๑	"
๒๒	"	๑	"
๒๓	"	๑	"
๒๔	"	๑	"
๒๕	"	๑	"
๒๖	"	๑	"
๒๗	"	๑	"
๒๘	"	๑	"
๒๙	"	๑	"
๓๐	"	๑	"
๓๑	"	๑	"
๓๒	"	๑	"
๓๓	"	๑	"
๓๔	"	๑	"
๓๕	"	๑	"
๓๖	"	๑	"
๓๗	"	๑	"
๓๘	"	๑	"
๓๙	"	๑	"
๔๐	"	๑	"
๔๑	"	๑	"
๔๒	"	๑	"
๔๓	"	๑	"
๔๔	"	๑	"
๔๕	"	๑	"
๔๖	"	๑	"
๔๗	"	๑	"
๔๘	"	๑	"
๔๙	"	๑	"
๕๐	"	๑	"
๕๑	"	๑	"
๕๒	"	๑	"
๕๓	"	๑	"
๕๔	"	๑	"
๕๕	"	๑	"
๕๖	"	๑	"
๕๗	"	๑	"
๕๘	"	๑	"
๕๙	"	๑	"
๖๐	"	๑	"
๖๑	"	๑	"
๖๒	"	๑	"
๖๓	"	๑	"
๖๔	"	๑	"
๖๕	"	๑	"
๖๖	"	๑	"
๖๗	"	๑	"
๖๘	"	๑	"
๖๙	"	๑	"
๗๐	"	๑	"
๗๑	"	๑	"
๗๒	"	๑	"
๗๓	"	๑	"
๗๔	"	๑	"
๗๕	"	๑	"
๗๖	"	๑	"
๗๗	"	๑	"
๗๘	"	๑	"
๗๙	"	๑	"
๘๐	"	๑	"
๘๑	"	๑	"
๘๒	"	๑	"
๘๓	"	๑	"
๘๔	"	๑	"
๘๕	"	๑	"
๘๖	"	๑	"
๘๗	"	๑	"
๘๘	"	๑	"
๘๙	"	๑	"
๙๐	"	๑	"
๙๑	"	๑	"
๙๒	"	๑	"
๙๓	"	๑	"
๙๔	"	๑	"
๙๕	"	๑	"
๙๖	"	๑	"
๙๗	"	๑	"
๙๘	"	๑	"
๙๙	"	๑	"
๑๐๐	"	๑	"

แผนกจีน

๑	ปี	๑	บาท (สำหรับตามจังหวัด)
๒	"	๑	" (ในกรุงเทพฯ)
๓	"	๑	"
๔	"	๑	"
๕	"	๑	"
๖	"	๑	"
๗	"	๑	"
๘	"	๑	"
๙	"	๑	"
๑๐	"	๑	"
๑๑	"	๑	"
๑๒	"	๑	"
๑๓	"	๑	"
๑๔	"	๑	"
๑๕	"	๑	"
๑๖	"	๑	"
๑๗	"	๑	"
๑๘	"	๑	"
๑๙	"	๑	"
๒๐	"	๑	"
๒๑	"	๑	"
๒๒	"	๑	"
๒๓	"	๑	"
๒๔	"	๑	"
๒๕	"	๑	"
๒๖	"	๑	"
๒๗	"	๑	"
๒๘	"	๑	"
๒๙	"	๑	"
๓๐	"	๑	"
๓๑	"	๑	"
๓๒	"	๑	"
๓๓	"	๑	"
๓๔	"	๑	"
๓๕	"	๑	"
๓๖	"	๑	"
๓๗	"	๑	"
๓๘	"	๑	"
๓๙	"	๑	"
๔๐	"	๑	"
๔๑	"	๑	"
๔๒	"	๑	"
๔๓	"	๑	"
๔๔	"	๑	"
๔๕	"	๑	"
๔๖	"	๑	"
๔๗	"	๑	"
๔๘	"	๑	"
๔๙	"	๑	"
๕๐	"	๑	"
๕๑	"	๑	"
๕๒	"	๑	"
๕๓	"	๑	"
๕๔	"	๑	"
๕๕	"	๑	"
๕๖	"	๑	"
๕๗	"	๑	"
๕๘	"	๑	"
๕๙	"	๑	"
๖๐	"	๑	"
๖๑	"	๑	"
๖๒	"	๑	"
๖๓	"	๑	"
๖๔	"	๑	"
๖๕	"	๑	"
๖๖	"	๑	"
๖๗	"	๑	"
๖๘	"	๑	"
๖๙	"	๑	"
๗๐	"	๑	"
๗๑	"	๑	"
๗๒	"	๑	"
๗๓	"	๑	"
๗๔	"	๑	"
๗๕	"	๑	"
๗๖	"	๑	"
๗๗	"	๑	"
๗๘	"	๑	"
๗๙	"	๑	"
๘๐	"	๑	"
๘๑	"	๑	"
๘๒	"	๑	"
๘๓	"	๑	"
๘๔	"	๑	"
๘๕	"	๑	"
๘๖	"	๑	"
๘๗	"	๑	"
๘๘	"	๑	"
๘๙	"	๑	"
๙๐	"	๑	"
๙๑	"	๑	"
๙๒	"	๑	"
๙๓	"	๑	"
๙๔	"	๑	"
๙๕	"	๑	"
๙๖	"	๑	"
๙๗	"	๑	"
๙๘	"	๑	"
๙๙	"	๑	"
๑๐๐	"	๑	"

อากาศร้อนจัด

เป็นเหตุให้ป่วยไข้ทั่วหัวร้อน

อากาศ ใน กรุงเทพฯ ระหว่างนี้ ร้อน
เป็น ที่ รุ่ ดี กับ หัว ร้อน จัก จึง เป็น เหตุ
ให้ คน โดยมาก มี อาการ ปวด หัว ร้อน และ คอ
ร้อน จัก ไร

ควรรักษาแต่เนิ่น

อากาศ ร้อน บ่อย เริ่ม ปวด หัว ร้อน
ที่ จัก เป็น รุ่ ดี ใน สิ้น สด เพียง เล็ก น้อย นัน
เป็น การ สมควร อย่าง ยิ่ง ที่ จะ รักษา เสีย แล
แต่เนิ่น เพราะ ถ้า บ่อย ไข้ ก็ อาจ ให้
เจ็บ มาก ได้

ทุกคนต้องกินน้ำเย็น

เพราะ เหตุ ที่ ทุก คน เรา ต้องกินน้ำเย็น
และ ทุก คน ต้อง มี อาการ ปวด หัว ร้อน
จึง ทุก คน ควร จะ มี ยา อัน คัดเลือก สำหรับ
แก้ ปวด หัว ร้อน ประ จำ ตัว ใจ ด้วย

แอส. ไปรังกาเปาน์

ยา ที่ กล่าว รุ่ ดี ข้าง บน นี้ เป็น ยา อย่าง
ดี จัก สำหรับ แก้ ปวด หัว ร้อน นาย
แพทย์ ทั่วโลก ได้ ยอมรับแล้ว และ
มหาชนแทบทุกประเทศ ได้ นิยม ไร ยานี้
มาก เพราะ มัน จัก รุ่ ดี และ นำ ให้ ท่าน
ใช้ ยา ที่ กล่าว นี้ ใน เวลา ร้อน มี จัก
หมาย อย่าง มาก ที่ สุด ที่
ห้างขายยาเยาวราช ไตรศักราช ๖๒๕

น้ำมันทาพื้นเรือน

สำหรับทาพื้นเรือนกันตัวสัตว์

และละอองตักพื้น น้ำมันนี้ทา

ให้พื้นเรือนเป็นมันละอองไม่จับ

จะเช็ดกวาดก็เปื้อนออกง่ายทั้ง

ป้องกันตัวสัตว์ที่เป็นเชื้อโรคมิให้

มีอยู่ได้

ประดิษฐ์สุคนธา

ทั้ง ๑๐๗ ถึง ๑๑๑

ได้แยกตัวที่กรุงเทพฯ

รถฟอร์ด

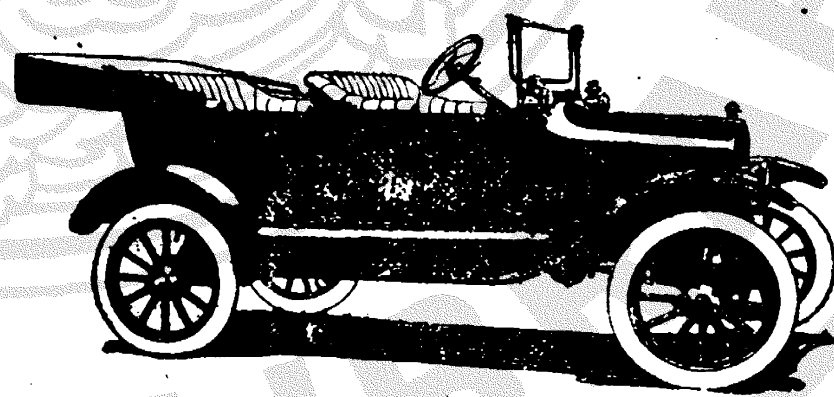
ยางรถมิชเชอลัน

รถฟอร์ด

ยางรถมิช

ยางรถมิชเชอลัน

เชอลัน



รถฟอร์ด

รถฟอร์ด

ยางรถมิช

ยางรถมิชเชอลัน

เชอลัน

รถฟอร์ด

รถฟอร์ด

รถฟอร์ด

ยางรถมิชเชอลัน

บริษัท ชู บ้าง กอกค็อก

เป็นเชยงค์แต่ผู้เดียว

โทร ศัพท์เลขที่ ๑๕๗

ทั้งนี้ มีเรื่องทำเกล้า บรมนี้
แด่เกล้า วิสัฏฐ์ อย่างดี รวย

ขอเชิญมา ชม เจ้าข้า

การที่ ได้เกิด มัจฉา เหล่า อัน ช่าง ช่าง ที่ คำนวณ เขียวขาว ซึ่งมี ผู้ นิยม กัน มาก มา ช้านาน ได้ ได้ เจริญ เจริญ ช่าง ช่าง นั้น คง ทำให้ ท่าน ทั้ง หลาย ที่ เคย มา ประชุม ความ รื่น เริง เว้น ความ คิด ถึง ไม่ ได้ มา บัด นี้ พวก ช่าง ช่าง ได้ รับ เติบโต และ เปลี่ยน ชื่อ ว่า จันใน สยาม เหล่า ได้ เกิด ทำ การ แต่ ก่อน ๗ เดือน และ ช่าง ช่าง ได้ เลือกรถ หาด หาด ช่าง ช่าง ที่ คำนวณ เขียวขาว คน ที่ ทำ คอย ปฏิบัติ ท่าน ที่ มา ออก หน้า กับ แก้ว โย ช่าง ที่ ให้ กว้าง ขว้าง ขว้าง ช่าง กว่า ก่อน

เพราะ นั้น จัน รือเชิญ ท่าน ทั้ง หลาย มา ชม ช่าง ช่าง ที่ คำนวณ เขียวขาว และ ช่าง ช่าง ที่ พยายาม อย่าง มาก ที่ สุด

กิมฮะ บักจันเหลา

ณ. ๓/๓๓/๖๑

ประกาศเตือนการ จต ฐีเบียร รัตน

แต่คน ชีวรัตน

ด้วย ตาม ประ กาศ เสนา บัด นี้ กระทรวง

นครบาล ลงวันที่ ๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๑ ข้อ ๒ ว่า ทุก ๆ ปี ตั้งแต่ วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ถึง วันที่ ๒๗ มีนาคม เป็นเวลา ที่ เจ้าพนักงาน กรมพระนครบาล จะรับ จต ฐีเบียร รัตน แต่ คน ชีวรัตน ด้วย นำ สำหรั บัด นี้

เวลานี้ ถึง กำหนด ที่ เจ้าพนักงาน จะรับ จต

ฐีเบียร รัตน แต่ คน ชีว ประจํา ปี พระ พุทธ ศักราช ๒๔๖๑ ตาม ประ กาศ นั้น แล้ว จัน รือ ประกาศ ตักเตือนด้วย

กรม พระนครบาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๓ กุมภาพันธ์ พระพุทธ

ศักราช ๒๔๖๑

(ลงนาม) มหาอำมาตย์ตรีพระยาเพชรปารม

อธิบดี กรม พระนครบาล

ณ. ๓/๓๓/๖๑

ประกาศ กองเดิน รถไฟหลวง

เพื่อเป็นการสะดวกต่อผู้ ที่มีความรักชาติ

ที่จะขึ้น ไปนั่งรถ รือพระพุทธรูป จังหวัด

ดบุรี ในเดือน กุมภาพันธ์ ค.ศ. นี้ กรมรถไฟ

หลวง จะ ได้ จัดการ เติมน้ำมัน รถไฟ ช่าง เติมน้ำมัน

ขึ้นก่อน จาก ขบวนรถ ที่ เติมน้ำมัน แล้ว ตาม

ธรรมดา ใน วันที่ ๑๔, ๑๕, ๑๖, กุมภาพันธ์

ค.ศ. ตาม กำหนด เวลา ดังนี้

กรุงเทพฯ - ออก ๗.๐๐ น. ถึง อุบลราช

๗.๐๐ น.

อุบลราช ออก ๓.๐๐ น. ถึง ท่าเรือ

๓.๐๐ น.

ท่าเรือ ออก ๒.๐๐ น. ถึง กรุงเทพฯ

๒.๐๐ น.

หมายเหตุ

๑) ใน ขบวน รถพิเศษ ที่กล่าว นี้ จะมี

อาหารและเครื่องดื่มโดยราคาอื่น ย่อมเยาว์

๒) รถพิเศษขบวนนี้ มีที่นั่ง ๑๐๐๐

ที่นั่ง มีตัวว่า หมายเลข ที่ ๑ ถึง ๑๐๐๐

ที่ไป และ กลับ

รับๆ ผู้ มีบัตรโดยสาร กรม รถไฟหลวง

(ลงนาม) นายพันโท พระพุทธรูปรับ

ณ. ๓/๓๓/๖๑

๕.๐

ยารังนกถันแก้ว

ด้วย ท่าน ทั้ง หลาย ย่อม มี ประสงค์

กัน หมก มี ให้ คน ถันแก้ว เพราะ

เป็น ที่ รับ เกียรติ ของ ช่าง ช่าง

ถันแก้ว จะ เข้า หาใคร และ นั้น นอก

ใกล้ ใคร ขอ รุ้ ถันแก้ว ช่าง ช่าง

ถันแก้ว ด้วย ร้าย ใหญ่ ใน รือ ถันแก้ว

มี มาก ถึง กับ ออก ความ เห็น ว่า

หรือ บรูช คนใด จะ มี รูป โธม โธม

งาน ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

หมก ความ ด้วย งาน ท่าน จะ รับ ถันแก้ว

ด้วย น้ำ ขอบ น้ำหอม จะ ไม่ ได้ หมก

จาก ยารังนก ถันแก้ว ที่ ทำ หาอยู่ ช่าง

โรง รับจําหน่าย ย่อม ย่อม ถันแก้ว

น้ำยี่ห้อ ถันแก้ว ทำ เติมน้ำมัน พระ นคร

ท่าน จะ รับ ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว

ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว ถันแก้ว



แจ้งความของ

สภาอากาศสยาม

อโรคยา ประมาดาภา นี้เป็นภาษิต ซึ่ง องค์ สมเด็จ พระ สมมา สมพุทธเจ้าบรมศาสดาจารย์ของเราเหล่าพุทธศาสดิกชน, ได้คิดไว้ หมายความว่า "ความ ปราศจาก โรค, เป็นลาภอัน ใหญ่ยิ่ง"

ธรรมดา สุขุมต้องประสงค์ความ ปราศจากโรค, เพราะถ้าโรคภัยเบียดเบียนแล้ว, ก็ไม่สามารถจะยังชีวิตไว้ ให้ ยืนนาน, ทั้งในเวลาที่มีชีวิตอยู่ ก็ไม่สามารถจะประกอบกิจการได้ จึงทำให้เป็นประโยชน์ แก่คนละรายมิได้ เกิด เมืองมารดาได้

เราผู้เป็นกษัตริย์พุทธศาสนาย่อมถือว่าถ้ามีผู้ทุกข์แล้ว ก็สมควรที่จะช่วยเหลือด้วยดี คือความปราศจากโรค นั้นเอง ถ้าเราให้เงินแก่สภาอากาศสยาม ผู้ตั้งใจปฏิบัติการบำบัดโรคของประชาชนไม่ว่าชนใดทั่วไปทั้งนี้แล้ว ก็ควรจะหวังได้ว่า การบริจาคเพื่อช่วยการบำบัดโรคโดยครั้งนี้ คงเป็นกุศลนำมาให้ ตัวเราปราศจากโรค เป็นแน่นอน

เพื่อให้ สภาอากาศสยามรอด ทั่วถึง ได้ อย่าง กว้าง ขว้าง เป็น ประโยชน์ แก่ ประชาชนทั่วไป จริง ๆ นั้น ยัง ต้อง การ ทูลรอน อีก มาก เวลานี้ สภา มี โรง พยาบาลอยู่ โรงเดียวคือ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ก็ต้องการเงินใช้ด้วยสำหรับ ค่าการรักษาพยาบาลในสถานที่นั้น มี ไม่ ค่าค่าเช่าสถานที่ แปลว่าต้องมี สมาชิกสามัญ ผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐ บาทนั้นหมื่นคน หรือมีสมาชิกสามัญ ผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐๐ บาทนั้น พันคน จึงจะนับว่ามีรายได้พอแก่การใช้จ่ายสำหรับโรงพยาบาล จุฬาลงกรณ์ อย่างแน่นอน

แต่ ต้อง เข้าใจ ว่า มี โรง พยาบาล ณ กรุงเทพฯ แต่ โรงเดียว นั้น จะเรียกว่าทำการบำบัดโรคให้แก่ประชาชนทั่ว พระราชอาณาเขตมิได้โดย คนใน มณฑล ภาค พายัพ, มณฑล อุบล, ร้อยเอ็ด, สุรินทร์, มณฑลอุบลราชธานีจะ มารักษาตัวที่ กรุงเทพฯ อย่างไรได้ถ้า ย่อมไม่สะดวกยิ่งนัก จะมาได้แค่ผู้ซึ่งมีทุนรอนมากแต่เงินยังไม่พอกำลังเดินทางได้เท่านั้น สภาอากาศจึงจำเป็นต้องมีความประสงค์ที่จะตั้ง โรงพยาบาลของ สภาขึ้นในเมืองต่างๆทั่วพระราชอาณา

เขต จะทำได้ก็ต่อเมื่อมีรายได้มาก คือมี ผู้บริจาค เป็นสมาชิกประจำ ขอน มากมายหลายหมื่นคน หรือมีผู้บริจาค ุศลให้เงินแก่สภา เป็นจำนวน มากๆ

นอกจาก นั้น สภา ยังมี นํ้า ที่ สะสม เครื่องยาและ เครื่องใช้ ในการ พยาบาล ไว้ สำหรับถ้ามีการฉุกเฉินก็ได้กระทำ การช่วยเหลือผู้รับทุกข์ ได้ทันที เช่น เมื่อมีอุทกภัย ซึ่งเราได้เห็นมาแล้ว เมื่อมีภัยไข้เจ็บแก่ สภาอากาศมีทุนรอน มากพอ แล้ว ก็คง ไม่ ต้อง ชั่งชั่ง คั่งคั่ง ออกช่วยราษฎรผู้รับทุกข์ทันที บัดนี้ สภาจึงจำเป็นต้องเพราะอะไรเล่าเพราะไม่มีทุนนั่นเอง

ถ้ากล่าวมา นี้ก็เพื่อแสดงให้เห็นโดย ย่อว่า สภาอากาศยังต้องการเงินอีก มากหลาย และถ้าได้เงินมาแล้วคงไม่ เก็บนิ่งเฉย มีทางที่จะใช้ให้เป็นประโยชน์แก่จริงแก่ประชาชน ถ้าหากทางใดได้ร่ำรวยแล้วสามารถจะทำประโยชน์ให้ เห็นทันทีได้ก็ด้วย ขอแค่ให้ ได้เงิน มาเกิด

ทุนโดยมากในกรุงเทพฯ คงได้ เห็น หรือ รุ้ ถันแก้ว ว่า โรง พยาบาลจุฬาลงกรณ์ของสภาได้ ทำประโยชน์เพียงใด ขอให้นึกดูเถิด ถ้าได้มี โรงพยาบาล เช่นนี้ ในเมืองต่างๆทั่วพระราชอาณาเขตจะเป็นประโยชน์ แก่ประชาชนใน พระราชอาณาจักทั่ว สยามทั่ว ไปสักปานใดนักผู้คนที่ทุกข์ก็จะต้องหา ใจเป็นแน่ เพราะ ฉะนั้นขอเชิญท่านทั้งหลายซึ่ง ยังมีใจเป็นสมาชิกสภาอากาศสยาม คงรับเข้าเป็นสมาชิกเป็นการทำกุศลซึ่ง ไม่ต้องเสียเงินมากมายเท่าใด ก็จะ ช่วยทำประโยชน์ ได้อย่างแท้จริง

ถ้าหากมีผู้ซึ่งมี ผลประโยชน์รายได้ประจำเดือน จะเป็นได้เงินเดือนจาก รัฐบาลหรือได้ทางใดก็ได้ ได้ประจำ เดือนละ ๕๐ บาท เข้าเป็นสมาชิกสามัญต้องออกเงินปีละ ๑๐ บาท แปลว่า เดือน ๑ ต้องออก ๑๐ บาทกับ ๑/๑๐ แห่งค่าคงที่เท่านั้น ไม่น่าจะนับว่าเหลือ ถ้าได้เงินใน เดือน ๑ คงเหลือเงิน จาก การใช้จ่ายสัก ๑๑ บาทกับ ๑/๑๐ คงเหลือสัก ๒ ครั้งก็คุ้มแล้ว

ถ้าหากมี ผู้มีรายได้ ถึง ๕๐๐ บาท ขึ้น ไปน่าจะเป็นสมาชิกสามัญได้ เพราะ ต้องออกเงินปีละ ๑๐๐ บาท ก็แปลว่า เดือน ๑ ต้องออก ๑๐๐ บาทกับ ๑/๑๐ แห่งค่าคงที่ ในจำนวนเงิน ๕๐๐ บาทจะไม่เหลือสัก ๑ บาท ที่เดียว หรือ น่าจะเหลือบ้าง

กรม การ สภามิได้ มี ความ ประสงค์ที่จะเกณฑ์ ให้ผู้หนึ่งผู้ใดเข้าเป็น สมาชิกเมื่อไม่เต็มใจ แต่เห็นว่าเมื่อ

พระบาท สมเด็จ พระเจ้าอยู่หัว ได้ พระ ราชทานพระราชมณเฑียรไว้ แล้วในพระ ราช มณเฑียร ว่า ด้วย สภาอากาศ สยาม และในประกาศพระบรมราชโองการซึ่งพระ ราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในวันที่ ๒๒

กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๑ ว่าการเข้าเป็น สมาชิกใน สภาอากาศ สยาม ย่อม ชอบ ด้วย พระราชทานอย่างนี้ ก็สมควร ที่ผู้ เป็นใหญ่เป็นประธานในกระทรวง ทบวงกรมและกรมต่างๆ ของรัฐบาลจะ รักษาให้ รัฐบาลราชในกรมของตน เข้า เป็น สมาชิกของสภานี้ตามพระราชมณเฑียร ทั้งช่วยเหลือให้เข้าได้ โดยสะดวก คือสำหรับผู้ที่อยู่ในกรุงเทพฯ นั้น เมื่อ จะ เข้า เป็นสมาชิก ก็ต้องเรียนหนังสือ

มายังหรือมา พุค จา กับเจ้าหน้าที่ กรม การสภาอากาศสยามแล้วว่าการจะ ลาใหม่ อาจนับว่าลำบากเสียเวลาเลย นำมาซึ่งความเกียจคร้านได้ ถ้าตัว นำ กรมเจ้า กระทรวงช่วย เป็นธุระ รับ ความบอกเล่าและรับ เงินจากผู้ประสงค์ เป็นสมาชิก แล้ว ส่งรอมมายัง เสร็จ จักรการสภาอากาศสยาม คงจะเป็น ทางสะดวกยิ่งขึ้นเป็นแน่นอน

ส่วนสำหรับผู้ที่ อยู่ นอก กรุงเทพฯ มหาชนนั้น กรมการสภาได้หาความ ทกลงกับอุปราช สมุหเทศาภิบาล แล้ว ส่งเงิน และ บอกความ ประสงค์จะเป็น สมาชิก ที่ พระคลัง มณฑลหรือ คลังจังหวัดได้ ทั่ว ไป แล้วเจ้าพนักงาน ณ ที่ ว่าการมณฑลหรือ ที่ว่าการ จังหวัดจะ จัดการต่อไปให้ตลอดไม่ ต้อง มีกังวล อีกอย่างใด

กรมการสภาไม่ มีความประสงค์ เลยที่จะ ให้ผู้ ซึ่ง ไม่ มี รายได้ประจำ อย่าง นั้น นอกนั้น เข้าเป็น สมาชิก ของ สภา คือไม่ประสงค์ จะเกณฑ์ ให้เกิน ค่าตั้ง แต่มีความหวังว่าในส่วนผู้ซึ่ง มีกำลัง พอนั้น จะไม่ละเลยเพิกเฉย เสีย ขอ จง ส่ง ผล ประโยชน์ ของ คนแต่ เล็กน้อย ช่วย เพื่อส่วนรวมราช ผู้ทุกข์ทรมานบ้างเกิด

ถ้าหากมีผู้ซึ่งได้เข้าเป็นสมาชิกแล้ว แล้วและสำหรับผู้ที่ จะเข้าต่อไป เมื่อ ได้เข้าเป็น สมาชิกแล้วกรมการขอให้ ได้รับผลอันสำคัญคือ อโรคยา ประมาดาภา ความปราศจากโรคอันเป็น ลาภอัน ใหญ่ยิ่ง

ถ้าหากการสภาอากาศสยาม

แจ้ง ความ มา ณ วันที่ ๒๒ ตุลาคม

พระพุทธรูปรับ ๒๔๖๑

จักรพงษ์

อุปนายกผู้มีอำนาจการสภาอากาศสยาม

[illegible]

b d e f